

Swarthmore College

Works

Digital Humanities Curricular Development

Faculty Development

Fall 2017

Scalar Book Project

Eli Cohen

Swarthmore College, ecohen3@swarthmore.edu

Follow this and additional works at: <https://works.swarthmore.edu/dev-dhgrants>



Part of the [Spanish and Portuguese Language and Literature Commons](#)

Recommended Citation

Eli Cohen. (2017). "Scalar Book Project". *Introduction To Spanish Literature/Introducción A La Literatura Española*. DOI: 10.24968/2476-2458.dhgrants.10
<https://works.swarthmore.edu/dev-dhgrants/10>



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 License](#).

This work is brought to you for free by Swarthmore College Libraries' Works. It has been accepted for inclusion in Digital Humanities Curricular Development by an authorized administrator of Works. For more information, please contact myworks@swarthmore.edu.

Español 22: Proyecto final

Proyecto final

El **proyecto final** del curso tiene **dos elementos**. El primer componente consiste en una **presentación digital (1)** a través del programa de Scalar de **la recurrencia de un tema (o de una imagen, de un concepto, etc.)** en diferentes momentos históricos y en diferentes géneros literarios; el segundo componente consiste en **un ensayo** sobre el mismo tema **(2)**.

El **contenido** de los dos elementos es esencialmente el mismo (habrá pequeñas diferencias debidas a las dos formas de presentación). Además, el contenido saldrá en su mayor parte de la **presentación** que cada estudiante ha dado en clase y de las **hojas de reacción**.

Explicación y objetivos del proyecto final:

Los dos componentes del proyecto final están diseñados para que el/la estudiante pueda concebir, organizar y presentar las relaciones entre diferentes obras y diferentes momentos históricos de diversas maneras. En particular, la **presentación digital** permitirá una organización y visualización de las conexiones entre obras de múltiples maneras a través de las herramientas digitales que proporciona el programa Scalar. El **ensayo** servirá como contraste y presentación alternativa (si bien más tradicional) de la misma información.

Además, los dos formatos requerirán pequeñas pero importantes modificaciones en la redacción (escritura) y organización del material del proyecto, lo cual ayudará a cada estudiante a entender mejor las convenciones discursivas de diferentes contextos de escritura y las diferentes posibilidades que permiten distintos formatos.

(1) Presentación digital:

La **presentación digital**, que se realizará con el programa Scalar, consistirá en una serie de **páginas** de entre una y dos páginas de texto sobre cada obra analizada. Las páginas se organizarán con un índice (*table of contents*), pero cada estudiante podrá establecer otras conexiones entre las diferentes páginas a través del uso de **etiquetas (tags)**, **enlaces (links)** y **rutras (paths)**.

Esta presentación requiere una pequeña introducción, pero no requiere una tesis, ni una conclusión tradicional. En su totalidad, presenta una exploración del tema en distintos contextos, pero no un argumento general (cada página presenta un mini-argumento sobre la manifestación del tema en el texto analizado).

(2) Ensayo:

El **ensayo** (6-8 páginas) presentará el mismo contenido que la presentación digital, pero cada estudiante tendrá que pensar en cómo organizar el material para crear un argumento. El ensayo requiere una tesis, una introducción y una conclusión. Además, a diferencia de la presentación digital, con sus diversas maneras de establecer conexiones entre las obras, el ensayo tendrá que establecer transiciones lógicas entre una parte y otra del análisis.

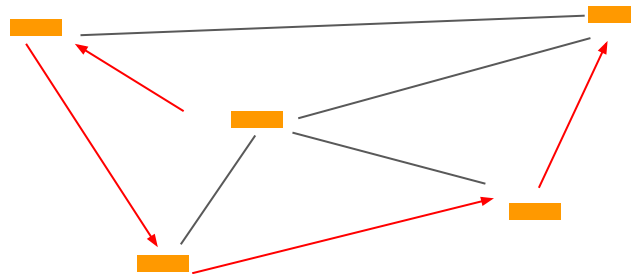
Fecha de entrega del ensayo y del URL del proyecto digital: el miércoles 20 de diciembre a las 5:00 de la tarde.

Ensayo final:

Análisis extendido y cronológico



Proyecto digital: Scalar



Objetivos:

- Familiarizarte con una herramienta digital
- Realizar un análisis no tradicional del material del curso
- Explorar nuevas maneras de leer e interpretar diferentes obras en sus contextos
- Examinar conexiones entre obras que no son simplemente cronológicas

Ejemplo: El transporte en la literatura española

El caballo en *Romance sonámbulo*

El tren en *¡Adiós, Cordera!*

El barco en *La canción del pirata*

Los caballos en el *Poema del Cid*

La moto en *Sinferidad*

Tesis: *Los medios de transporte ocupan un lugar simbólico decisivo a lo largo de la historia de la literatura española, si bien el significado de ese simbolismo cambia radicalmente en diferentes contextos históricos.*

Información y organización:

Etiquetas

- Características
- Aspectos
- Significados

Rutas

- Conexiones con otras obras
 - Orígenes y precursores
 - Influencias
 - Modificaciones y transformaciones

Diversos medios

- Texto
- Imágenes
- Video
- ...

Proyecto digital:

Paso 1: Crear una cuenta en Scalar (<http://scalar.usc.edu/>)

Paso 2: Crear tu libro

1. Desde tu cuenta, crea un libro nuevo
2. Crea un título
3. Navega a "Book properties" (*Propiedades del libro*)
4. Bajo "Style" (*estilo*) e "Interface" (*interfaz*), selecciona "Scalar 2"
5. Selecciona "Save" (*guardar*)

Paso 3: Crear páginas

1. Navega a tu libro (desde el Dashboard, selecciona "Back to book" [*volver al libro*])
2. Selecciona "+" para crear una nueva página



3. Ponle un título a la página
4. Selecciona "Layout" (*formato*) y "Basic" (*básico*)
5. Selecciona "Save" (*guardar*) para guardar la página
6. Debes crear una página para cada obra que vas a analizar
7. Cuando has terminado de crear todas las páginas que quieres (siempre puedes añadir más después), vuelve al "Dashboard"



Paso 4: Crear el índice del libro (*table of contents*)

1. Navega a "Book properties" (*Propiedades del libro*)
2. Selecciona "Add table of contents item"
3. Selecciona "Pages" y selecciona todas las páginas que quieres añadir.
4. Selecciona "Add selected"
5. Puedes cambiar el orden de las páginas en tu índice manualmente (*drag & drop*)
6. Selecciona "Save"

Para crear rutas (*paths*):

Vas a crear por lo menos dos rutas en tu trabajo (puedes crear más): la ruta establecida en tu índice (el orden de lectura) y una ruta cronológica.

Para crear la ruta cronológica, debes navegar a la página de la obra más antigua que vas a analizar.

1. Selecciona el lápiz para editar la página
2. Selecciona "Relationships" y "Paths"
3. Selecciona "To make this page a path, choose the items it contains"
4. Selecciona las páginas de las otras obras que analizas
5. Pon las páginas en el orden que quieres
6. Selecciona "Add selected"



Para crear etiquetas (*tags*)

Puedes crear etiquetas asociadas con diferentes características de las obras que analizas.

Para crear una etiqueta:

1. Navega a una página que presenta la característica
2. Selecciona el lápiz para editar la página
3. Selecciona "Relationships" y "Tag"
4. Selecciona "To make this page a tag, choose the items that it tags"
5. Selecciona las páginas de las otras obras que presentan la misma característica
6. Pon las páginas en el orden que quieres
7. Selecciona "Add selected"

Para añadir imágenes y otros elementos audiovisuales:

Si quieres añadir imágenes u otros elementos audiovisuales a tu libro (a páginas específicas), tienes que importar archivos multimedia a tu libro. Puedes

1. Navega a tu libro



2. Selecciona el “Import menu” y
“Internet media files”



3. Añade un título, una descripción y el URL (localizador) del medio que quieres usar.

4. Selecciona “Save”

5. Navega a la página en la que quieres que aparezca tu imagen (video, etc.)

6. Selecciona el lápiz para editar la página

7. Selecciona dónde en el texto quieres que la imagen (video, etc.) aparezca

8. Selecciona una de estas dos opciones:

9. Elige el archivo multimedia que quieres insertar en la página

10. Elige las opciones que prefieras

11. Selecciona “Continue”

12. Selecciona “Save”

Si quieres usar una imagen como fondo de tu libro, vuelve al “Dashboard” y “Book properties” y selecciona una imagen de fondo (“Background image”) de los archivos multimedia que has importado.

Español 22 – Prof. Cohen

Proyecto Digital: Tarea 1

Enlaces útiles:

Scalar - cómo empezar: <http://scalar.usc.edu/works/guide2/getting-started?path=index>

Scalar - QuickStarts: <http://scalar.usc.edu/works/guide2/quickstarts?path=index>

Scalar – Introducción general: <https://scalar.usc.edu/scalar/features/>

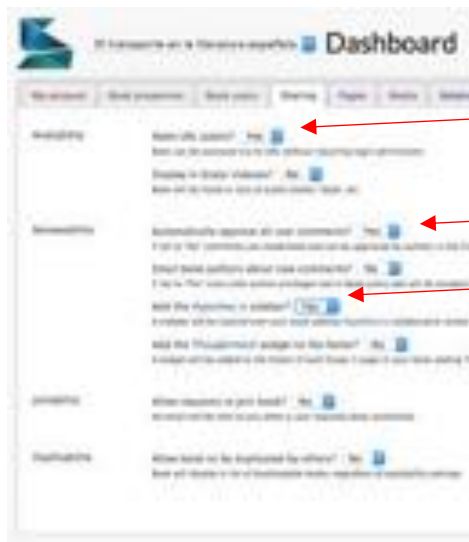
Pasos:

1. Hacer una cuenta en Scalar: <http://scalar.usc.edu/works/system/register>
2. Navegar al “Dashboard” y a “My Account”
3. Crear un nuevo libro
 - a. Darle un título a tu nuevo libro (más creativo)
 - b. Darle un subtítulo (más descriptivo)
4. Navegar a “Media” e importar una imagen
5. Navegar a “Book Properties” y crear una imagen de fondo
6. *Si ya sabes qué obras vas a analizar en tu trabajo final, puedes crear un índice (“Table of Contents”) provisional*

Proyecto Digital: Instrucciones para entregar el proyecto

Para entregar tu “libro” de Scalar, debes seguir los siguientes pasos:

1. Navegar a tu Dashboard
2. Seleccionar la pestaña (tab) “Sharing”
3. Asegurarte de que tienes las siguientes opciones seleccionadas:



4. Guardar los cambios (“Save”)
5. Enviar el URL de tu libro (puedes copiarlo de tu browser) al profesor.